

Księga Hioba

Rozdział 13

13:1	G2400 INJ ἰδοὺ idu	G3778 D-APN ταῦτα tauta	G3708 V-RAI-3S ἐώρακέν heoraken	G1473 P-GS μου mu	G3588 T-NSM ὁ ho	G3788 N-NSM ὀφθαλμός ofthalmos	G2532 CONJ καὶ kai	G191 V-RAI-3S ἀκήκοέν akekoen	G1473 P-GS μου mu		
G3588 T-NSN τὸ to	G3775 N-NSN οὓς· us;	13:2	G2532 CONJ καὶ kai	G1492 V-RAI-1S οἶδα oida	G3745 A-APN ὅσα hosa	G2532 ADV καὶ kai	G4771 P-NP ὕμεῖς hymeis	G1987 V-PMI-2P ἐπίστασθε, epistasthe,	G2532 CONJ καὶ kai	G3364 ADV οὐκ uk	
G801 A-NSMC ἄσυνετώτερός asynetoteros	G1510 V-PAI-1S εἰμι eimi		G4771 P-GP ὑμῶν. hymon.	13:3	G3364 ADV οὐ u	G3303 PRT μὴν men	G1161 PRT δὲ de	G235 CONJ ἀλλ’ all’	G1473 P-NS ἐγὼ ego	G4314 PREP πρὸς pros	G2962 N-ASM κύριον kyrion
G2980 V-FAI-1S λαλήσω, laleso,	G1651 V-FAI-1S ἐλέγξω elenkso	G1161 PRT δὲ de	G1726 PREP ἐναντίον enantion	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G1437 CONJ ἐάν ean	G1014 V-PMS-3S βούληται. buletai.	13:4	G4771 P-NP ὕμεῖς hymeis	G1161 PRT δέ de		
G1510 V-PAI-2P ἐστε este	G2395 N-NPM ἱατροὶ iatroi	G94 A-NPM ἄδικοι adikoi	G2532 CONJ καὶ kai	G2390 N-NPM ἱαταὶ iatai	G2556 A-GPN κακῶν kakon	G3956 A-NPM πάντες. pantes.	13:5	G1510 V-PAO-3S εἶη eie	G1161 PRT δὲ de		
G4771 P-DP ὕμῖν hymin	V-AAN κοφεῦσαι, kofeusiai,	G2532 CONJ καὶ kai	G576 V-FMI-3S ἀποβήσεται apobesetai	G4771 P-DP ὕμῖν hymin	G1519 PREP εἰς eis	G4678 N-ASF σοφίαν. sofian.	13:6	G191 V-AAD-2P ἀκούσατε akusate	G1650 N-ASM ἐλεγχον elenchon		
G4750 N-GSN στόματός stomatos	G1473 P-GS μου, mu,	G2920 N-ASF κρίσιν krisin	G1161 PRT δὲ de	G5491 N-GPN χειλέων cheileon	G1473 P-GS μου mu	G4337 V-PAD-2P προσέχετε. prosechete.	13:7	G4220 ADV πότερον poteron	G3364 ADV οὐκ uk	G1725 PREP ἐναντι enanti	
G2962 N-GSM κυρίου kyriu	G2980 V-PAI-2P λαλεῖτε, laleite,	G1725 PREP ἐναντι enanti	G1161 PRT δὲ de	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G5350 V-PMI-2P φθέγγεσθε fthengesthe	G1388 N-ASM δόλον; dolon;	13:8	G2228 ADV ἦ ē	G5288 V-FMI-2P ὑποστελεῖσθε; hyposteleisthe;		
G4771 P-NP ὕμεῖς hymeis	G1161 PRT δὲ de	G846 D-NPM αὐτοὶ autoi	G2923 N-NPM κριταὶ kritai	G1096 V-AMD-2P γένεσθε. genesthe.	13:9	G2570 A-NSN καλόν kalon	G1065 PRT γε, ge,	G1437 CONJ ἐάν ean	V-AAS-3S ἐξιχνίαση eksichniase		
G4771 P-AP ὕμᾱς· hymas;	G1487 CONJ εἰ ei	G1063 PRT γάρ gar	G3588 T-APN τὰ ta	G3956 A-APN πάντα panta	G4160 V-PAPNP ποιοῦντες poiutes	G4369 V-FPI-2P προστεθήσεσθε prostethesesthe	G846 D-DSM αὐτῷ, auto,	13:10	G3762 A-NSN οὐθέν uthen		
G2276 A-NSN ἦττον hetton	G1651 V-FAI-3S ἐλέγξει elenksei	G4771 P-AP ὕμᾱς· hymas;	G1487 CONJ εἰ ei	G1161 PRT δὲ de	G2532 CONJ καὶ kai	G2931 ADV κρυφῇ kryfe	G4383 N-APN πρόσωπα prosopa	G2296 V-FAI-2P θαυμάσετε, thaumasete,	13:11		

G4220 ADV πότερον poteron	G3364 ADV οὐχί uchi	G1171 A-NPN δεινὰ deina	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	– V-FAI-3S στροβήσσει strobessei	G4771 P-AP ὕμας, hymas,	G5401 N-NSM φόβος fobos	G1161 PRT δὲ de	G3844 PREP παρ’ par’	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	
G1968 V-FMI-3S ἐπιπесеῖται epipeseitai	G4771 P-DP ὕμιν; hymin;	13:12	G576 V-FMI-3S ἀποβήσεται apobesetai	G1161 PRT δὲ de	G4771 P-GP ὕμων hymon	G3588 T-NSN τὸ to	– N-NSN ἀγαυρίαμα agauriama	G2470 ADV ἴσα isa	G4700 N-DSF σποδῶ, spodo,	
G3588 T-ASN τὸ to	G1161 PRT δὲ de	G4983 N-ASN σῶμα soma	– A-ASN πήλινον. pelinon.	13:13	– V-AAD-2P κωφεύσατε, kofeusate,	G2443 CONJ ἵνα hina	G2980 V-AAS-1S λαλήσω laleso	G2532 CONJ καὶ kai	G373 V-AMS-1S ἀναπαύσωμαι anapausomai	
G2372 N-GSM θυμοῦ thymu	13:14	G353 V-AAPNS ἀναλαβὼν analabon	G3588 T-APF τάς tas	G4561 N-APF σάρκας sarkas	G1473 P-GS μου mu	G3588 T-DPM τοῖς tois	G3599 N-DPM ὁδοῦσιν, odusin,	G5590 N-ASF ψυχὴν psychen	G1161 PRT δέ de	G1473 P-GS μου mu
G5087 V-FAI-1S θήσω theso	G1722 PREP ἐν en	G5495 N-DSF χειρί. cheiri.	13:15	G1437 CONJ ἐάν ean	G1473 P-AS με me	– V-AMS-3S χειρώσεται cheirosetai	G3588 T-NSM ὁ ho	G1413 N-NSM δυνάστης, dynastes,	G1893 CONJ ἐπεὶ epēi	
G2532 ADV καὶ kai	G757 V-RMI-3S ἥρκται, erktai,	G2228 ADV ἦ e	G3303 PRT μὴν men	G2980 V-FAI-1S λαλήσω laleso	G2532 CONJ καὶ kai	G1651 V-FAI-1S ἐλέγξω elenkso	G1726 PREP ἐναντίον enantion	G846 D-GSM αὐτοῦ· autu;	13:16	
G2532 CONJ καὶ kai	G3778 D-NSN τοῦτό tuto	G1473 P-DS μοι moi	G576 V-FMI-3S ἀποβήσεται apobesetai	G1519 PREP εἰς eis	G4991 N-ASF σωτηρίαν, soterian,	G3364 ADV οὐ u	G1063 PRT γὰρ gar	G1726 PREP ἐναντίον enantion	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	
G1388 N-NSM δόλος dolos	G1525 V-FMI-3S εἰσελεύσεται. eiseleusetai.	13:17	G191 V-AAD-2P ἀκούσατε akusate	G191 V-AAD-2P ἀκούσατε akusate	G3588 T-APN τὰ ta	G4487 N-APN ρήματά remata	G1473 P-GS μου· mu;	G312 V-FAI-1S ἀναγγελῶ anangelo		
G1063 PRT γὰρ gar	G4771 P-GP ὕμων hymon	G191 V-PAPGP ἀκουόντων. akuonton.	13:18	G2400 INJ ἰδοὺ idu	G1473 P-NS ἐγὼ ego	G1451 ADV ἐγγύς engys	G1510 V-PAI-1S εἰμι eimi	G3588 T-GSN τοῦ tu	G2917 N-GSN κρίματος krimatos	
G1473 P-GS μου, mu,	G1492 V-RAI-1S οἶδα oida	G1473 P-NS ἐγὼ ego	G3754 CONJ ὅτι hoti	G1342 A-NSM δίκαιος dikaios	G398 V-FMI-1S ἀναφανοῦμαι. anafanumai.	13:19	G5100 I-NSM τίς tis	G1063 PRT γὰρ gar	G1510 V-PAI-3S ἐστίν estin	
G3588 T-NSM ὁ ho	G2919 V-FPPNS κριθησόμενός krithesomenos	G1473 P-DS μοι; moi;	G3754 CONJ ὅτι hoti	G3568 ADV νῦν nyn	– V-FAI-1S κωφεύσω kofeuso	G2532 CONJ καὶ kai	G1587 V-FAI-1S ἐκλείψω. ekleipso.	13:20	G1417 N-NUI δυεῖν dyein	
G1161 PRT δέ de	G1473 P-DS μοι moi	G5531 V-FMI-2S χρήση· chrese;	G5119 ADV τότε tote	G575 PREP ἀπὸ apo	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4383 N-GSN προσώπου prosopu	G4771 P-GS σου su	G3364 ADV οὐ u	G2928 V-FPI-1S κρυβήσομαι· krybesomai;	
13:21	G3588 T-ASF τὴν ten	G5495 N-ASF χεῖρα cheira	G575 PREP ἀπ’ ap’	G1473 P-GS ἐμοῦ emu	G568 V-PMD-2S ἀπέχου, apechu,	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NSM ὁ ho	G5401 N-NSM φόβος fobos	G4771 P-GS σου su	G3165 ADV μή me

G1473 P-AS με me	– V-PAD-3S καταπλησέτω. kataplesseto.	13:22	G1534 ADV εἶτα eita	G2564 V-FAI-3S καλέσεις, kaleseis,	G1473 P-NS ἐγὼ ego	G1161 PRT δέ de	G4771 P-DS σοι soi	G5219 V-FMI-1S ὑπακούσομαι· hypakusomai;	G2228 CONJ ἢ e
G2980 V-FAI-3S λαλήσεις, laleseis,	G1473 P-NS ἐγὼ ego	G1161 PRT δέ de	G4771 P-DS σοι soi	G1325 V-FAI-1S δώσω dosō	– N-ASF ἀνταπόκρισιν. antapokrisin.	13:23	G4214 A-NPF πόσαι posai	G1510 V-PAI-3P εἰσὶν eisin	G3588 T-NPF αἱ hai
G266 N-NPF ἁμαρτίαι hamartiai	G1473 P-GS μου mu	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NPF αἱ hai	G458 N-NPF ἀνομίαι anomiaí	G1473 P-GS μου; mu;	G1321 V-AAD-2S δίδασκον didakson	G1473 P-AS με me	G5100 I-NPM τίνες tines	G1510 V-PAI-3P εἰσὶν. eisin.
13:24	G1223 PREP διὰ dia	G5100 I-ASN τί ti	G575 PREP ἀπ’ ap’	G1473 P-GS ἐμοῦ emu	G2928 V-PMI-2S κρύπτη, krypte,	G2233 V-RMI-2S ἡγήσαι hegesai	G1161 PRT δέ de	G1473 P-AS με me	G5227 A-ASM ὑπεναντίον hypenantíon
G4771 P-DS σοι; soi;	13:25	G2228 ADV ἢ e	G3739 CONJ ὥς hos	G5444 N-ASN φύλλον fyllon	G2795 V-PPPAS κινούμενον kinumenon	G5259 PREP ὑπὸ hypo	G417 N-GSM ἀνέμου anemu	G2125 V-FPI-2S εὐλαβηθήσῃ eulabethese	G2228 CONJ ἢ e
G3739 CONJ ὥς hos	G5528 N-DSM χόρτο chorto	G5342 V-PPPDs φερομένῳ feromeno	G5259 PREP ὑπὸ hypo	G4151 N-GSN πνεύματος pneumatōs	G480 V-PMI-2S ἀντίκεισαι antikeisai	G1473 P-DS μοι; moi;	13:26	G3754 CONJ ὅτι hoti	G2609 V-AAI-2S κατέγραψας katēgrapsas
G2596 PREP κατ’ kat’	G1473 P-GS ἐμοῦ emu	G2556 A-APN κακά, kaka,	G4060 V-AAI-2S περιέθηκας periethekas	G1161 PRT δέ de	G1473 P-DS μοι moi	G3503 N-GSF νεότητος neotetos	G266 N-APF ἁμαρτίας, hamartias,	13:27	G5087 V-AMI-2S ἔθου ethu
G1161 PRT δέ de	G1473 P-GS μου mu	G3588 T-ASM τὸν ton	G4228 N-ASM πόδα poda	G1722 PREP ἐν en	– N-DSN κωλύματι, kolymati,	G5442 V-AAI-2S ἐφύλαξας efylaksas	G1161 PRT δέ de	G1473 P-GS μου mu	G3956 A-APN πάντα panta
G3588 T-APN τὰ ta	G2041 N-APN ἔργα, erga,	G1519 PREP εἰς eis	G1161 PRT δέ de	G4491 N-APF ρίζας ridzas	G3588 T-GPM τῶν ton	G4228 N-GPM ποδῶν podon	G1473 P-GS μου mu	G864 V-AMI-2S ἀφίκου· afiku;	13:28
G3822 V-PPI-3S παλαιούται palaioutai	G2470 ADV ἴσα isa	G779 N-DSM ἀσκῶ asko	G2228 CONJ ἢ e	G3746 ADV ὥσπερ hosper	G2440 N-NSN ἱμάτιον himation	G4598 A-NSN σητόβρωτον. setobroton.			G3739 R-NSN ὁ ho

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza

Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski

Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](#).

Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](#).